

ՆԻԿՈԼԱՅ ԴՈՎՐԱՆՆԻՍՅԱՆ

ՀԱՅՈՒԹ ՑԵՂԱՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
ՀԱՅԱՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ՝ ԱՄԵՆԱՑԵՂԱՊԱՆ  
ՑԵՂԱՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ԱԾԽԱՐՀԻ ՏԱՍԸ ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՎ

Անգլերեն, ֆրանսերեն, ռուսերեն, զերմաներեն, քուրդերեն,  
ճապոներեն, հունգարերեն, հայերեն, արաբերեն, պարսկերեն



---

«ՕՅՆՔԱԿ-97» ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ  
ԵՐԵՎԱՆ 2009

NIKOLAY HOVHANNISYAN

# THE ARMENIAN GENOCIDE

## ARMENOCIDE - THE MOST GENOCIDAL GENOCIDE

IN TEN LANGUAGES OF THE WORLD

*In English, French, Russian, German, Turkish,  
Japanese, Hungarian, Armenian, Arabic, Persian*



---

«ZANGAK-97» PUBLISHING HOUSE  
YEREVAN 2009

## GENERAL CONTENT

The Armenian Genocide. Armenocide .....	.5
Le Genocide Armenien (in French) .....	.63
Геноцид армян (in Russian) .....	.103
Der Volkermord an Den Armenien (in German) .....	.145
Erməni Soykirim. Ermenikirim (in Turkish) .....	.185
The Armenian Genocide-Armenocide (in Japanese) .....	.293
Az Ormeny Genocidium (in Hungarian) .....	.309
Հայոց ցեղասպանությունը արարական պատմագիտության բննական լույսի ներքո (in Armenian) .....	.359
Arab Historiography on Armenian Genocide .....	.477
Epilogue. Process of Recognition of the Armenian Genocide. Record of Impressive Achievements .....	.570
About the Author .....	.575
Al-Alakat al-tarikhya al-Armaniya-al-Arabiya (in Arabic) .....	.626
Nasle qushiyə Armaniyan (in Persian) .....	.856

---

ISBN 978-99941-1-695-9

© Nikolay Hovhannisyan, 2009  
© "Zangak-97" Publishing House, 2009

**"Zangak-97" Publishing House**

Director Emin Mkrtchyan  
Art Editor and cover designer Ara Baghdasaryan  
Page layout by Gregory Harutyunyan

Address: 49/2 Komitas Ave, Yerevan, 0051, Republic of Armenia  
Tel.: (+37410) 23 25 28, Fax: (+37410) 23 25 95  
E-mail: [info@zangak.am](mailto:info@zangak.am), URL: [www.zangak.am](http://www.zangak.am), [www.book.am](http://www.book.am)



Printed in the Republic of Armenia

**NIKOLAY HOVHANNISYAN**

**THE ARMENIAN GENOCIDE  
ARMENOCIDE**

**CAUSES, COMMISSION, CONSEQUENCES**

**YEREVAN 2002**